

**Partij in het hoofdgeding**

Verweerder: X

**Prejudiciële vragen**

1. Valt een situatie waarbij een persoon die het burgerschap van de Europese Unie bezit, en waartegen ernstige bezwaren bestaan dat hoofddoel van het verblijf in een andere lidstaat van de Europese Gemeenschap dan waarvan hij de nationaliteit bezit onder werkingssfeer dan wel het toepassingsgebied van het EG-Verdrag, in het bijzonder onder de bepalingen van de artikelen 12, 18, 43 e.v. en 49 e.v.?
2. Indien het antwoord op vraag 1 bevestigend zou luiden ten aanzien van artikel 18 EG-Verdrag:
  - a) Dient een bepaling zoals die vervat in artikel 67, lid 2, van het Nederlandse Wetboek van Strafrecht, voor zover deze toepassing mogelijk maakt van voorlopige hechtenis ten aanzien van personen die onder de werkingssfeer van artikel 18 EG-Verdrag vallen doch een vaste woon- of verblijfplaats hebben in een andere lidstaat dan Nederland, te worden beschouwd als een belemmering van het recht om vrij te reizen en te verblijven als bedoeld in die bepaling?
  - b) Indien zulks het geval is, vormt deze bepaling, voor zover deze toepassing van voorlopige hechtenis mogelijk maakt van burgers van de Europese Unie die een vaste woon- of verblijfplaats hebben in een andere lidstaat dan Nederland, vastgesteld het belang van een doeltreffende opsporing, vervolging en rechtspleging, een toegestane rechtvaardiging gebaseerd op objectieve overwegingen van algemeen belang die losstaan van de betrokken persoon en evenredig zijn aan het door het nationale recht rechtmatig nagestreefde doel?
3. Indien het antwoord op vraag 1 bevestigend zou luiden ten aanzien van de artikelen 49 e.v. EG-Verdrag, dient een bepaling zoals die vervat in artikel 67, lid 2, van het Nederlandse Wetboek van Strafrecht, voor zover deze toepassing mogelijk maakt van voorlopige hechtenis ten aanzien van onderdanen van een lidstaat die een vaste woon- of verblijfplaats hebben in een andere lidstaat dan Nederland, te worden beschouwd als een belemmering van het vrije verkeer van diensten als bedoeld in de artikelen 49 e.v. EG-Verdrag aangezien het een discriminatie betreft gebaseerd op het feit dat de verrichter van de diensten niet een vaste woon- of verblijfplaats heeft in het land waar de diensten worden verricht, doch wel in een andere lidstaat van de EG?
4. Indien het antwoord op één van de vragen 2 en 3 ontkenkend dient te luiden, dient een bepaling zoals die vervat in artikel 67, lid 2, van het Nederlandse Wetboek van Strafrecht, voor zover deze toepassing mogelijk maakt van voorlopige hechtenis ten aanzien van onderdanen van een lidstaat die een vaste woon- of verblijfplaats hebben in een andere lidstaat dan Nederland, te worden beschouwd als een discriminatie op grond van de nationaliteit, als verboden onder de artikelen 12 (algemeen discriminatieverbod binnen

de werkingssfeer van het EG-Verdrag), 43 e.v. (verbod van discriminatie gebaseerd op de nationaliteit op het gebied van de vrijheid van vestiging) en 49 e.v. (verbod van discriminatie gebaseerd op de nationaliteit op het gebied van de vrijheid van dienstverlening) EG-Verdrag?

5. Voor zover het antwoord op één van de vragen 3 en 4 bevestigend dient te luiden, kan een bepaling zoals die vervat in artikel 67, lid 2, van het Nederlandse Wetboek van Strafrecht, voor zover deze toepassing mogelijk maakt van voorlopige hechtenis ten aanzien van een lidstaat die een vaste woon- of verblijfplaats hebben in een andere lidstaat dan Nederland, vastgesteld het belang van een doeltreffende opsporing vervolgingen rechtspleging, rechtsgeldig worden genomen op de gronden van openbare orde, veiligheid en gezondheid, zoals voorzien in de artikelen 45 tot en met 48 en 55 EG-Verdrag?

---

**Verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door het Centrale Raad van Beroep (Nederland) op 27 augustus 2009 — J.A. van Delft e.a. tegen College van zorgverzekeringen**

(Zaak C-345/09)

(2010/C 11/21)

Procestaal: Nederlands

**Verwijzende rechter**

Centrale Raad van Beroep

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekers: J.A. van Delft e.a.

Verweerder: College van zorgverzekeringen

**Prejudiciële vraag**

1. Moeten de artikelen 28, 28bis en 33 van verordening nr. 1408/71 <sup>(1)</sup>, het bepaalde in bijlage VI bij verordening nr. 1408/71, onder R, la en b, en artikel 29 van verordening nr. 574/72 aldus worden uitgelegd dat daarmee onverenigbaar is een nationale bepaling als artikel 69 van de Zvw [Zorgverzekeringswet], voor zover een rechthebbende op pensioen of rente die in beginsel aanspraken aan de artikelen 28 en 28bis van verordening nr. 1408/71 kan ontnemen, wordt verplicht zich aan te melden bij Cvz [College voor zorgverzekeringen] en van die rechthebbende, ook als geen inschrijving als bedoeld in artikel 29 van verordening nr. 574/72 <sup>(2)</sup> heeft plaatsgevonden, een bijdrage moet worden ingehouden op zijn pensioen of rente?

2. Moet artikel 39 EG dan wel artikel 18 EG aldus worden uitgelegd dat daarmee onverenigbaar is een nationale bepaling als artikel 69 van de Zvw, voor zover een burger van de EU die in beginsel aanspraken aan de artikelen 28 en 28bis van verordening nr. 1408/71 kan ontlennen, wordt verplicht zich aan te melden bij Cvz en van die burger, ook als geen inschrijving als bedoeld in artikel 29 van verordening nr. 574/72 heeft plaatsgevonden, een bijdrage moet worden ingehouden op zijn pensioen of rente?

(<sup>1</sup>) Verordening van de Raad van 14 juni 1971 betreffende de toepassing van de socialezekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen (PB L 149, blz. 2).

(<sup>2</sup>) Verordening van de Raad van 21 maart 1972 tot vaststelling van de wijze van toepassing van verordening (EEG) nr. 1408/71 (PB L 74, blz. 1).

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Baranya Megyei Bíróság (Hongarije) op 14 september 2009 — Pannon Gép Centrum Kft./APEH Központi Hivatal Hatósági Főosztály Dél-dunántúli Kihelyezett Hatósági Osztály**

(Zaak C-368/09)

(2010/C 11/22)

Procestaal: Hongaars

**Verwijzende rechter**

Baranya Megyei Bíróság

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Pannon Gép Centrum Kft.

Verwerende partij: APEH Központi Hivatal Hatósági Főosztály Dél-dunántúli Kihelyezett Hatósági Osztály

**Prejudiciële vragen**

1. Is het bepaalde in artikel 13, lid 1, punt 16, van de általános forgalmi adóról szóló 1992. évi LXXIV. törvény (Hongaarse wet LXXIV van 1992 op de omzetbelasting), die ten tijde van de uitreiking van de factuur van kracht was, dan wel in artikel 1/E, lid 1, van reglement 24/1995 (XI. 22) van het Hongaarse ministerie van Financiën in overeenstemming met de op facturen te vermelden gegevens en het begrip

„factuur” als bedoeld in artikel 2, sub b, van richtlijn 2001/115/EG (<sup>1</sup>) tot wijziging van richtlijn 77/388/EEG (<sup>2</sup>) („Zesde richtlijn”) met het oog op de vereenvoudiging, modernisering en harmonisering van de ter zake van de facturering geldende voorwaarden op het gebied van de belasting over de toegevoegde waarde, in het bijzonder wat het bepaalde in artikel 13, lid 1, punt 16, sub f, van de wet op de omzetbelasting betreft? Zo ja,

2. Is de praktijk van een lidstaat waarbij formele tekortkomingen in facturen die dienen als grondslag voor het recht op aftrek, worden bestraft met verval van dat recht, in strijd met de artikelen 17, lid 1, 18, lid 1, sub a, of 22, lid 3, sub a en b, van de Zesde richtlijn?

3. Is het voor de uitoefening van het recht op aftrek voldoende dat aan de in artikel 22, lid 3, sub b, van de Zesde richtlijn genoemde verplichtingen is voldaan, of zijn de uitoefening van het recht op aftrek en de aanvaarding van de factuur als een betrouwbaar document enkel mogelijk wanneer tegelijk aan alle bij richtlijn 2002/115/EG voorgeschreven gegevens en opgelegde verplichtingen is voldaan?

(<sup>1</sup>) Richtlijn van de Raad van 20 december 2001 tot wijziging van richtlijn 77/388/EEG (PB 2002 L 15, blz. 24).

(<sup>2</sup>) Zesde Richtlijn van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting — Gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde: uniforme grondslag (PB L 145, blz. 1).

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Baranya Megyei Bíróság (Hongarije) op 5 oktober 2009 — Uszodaépítő Kft./APEH Központi Hivatal Hatósági Főosztály**

(Zaak C-392/09)

(2010/C 11/23)

Procestaal: Hongaars

**Verwijzende rechter**

Baranya Megyei Bíróság

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Uszodaépítő Kft.

Verwerende partij: APEH Központi Hivatal Hatósági Főosztály